



« PEACE CHILD »

L'AVENIR EN SCENE

ASSOCIATION DU LIVRE DE LA PAIX
Centre International Fogler
21, rue Bertulot - 1210 BRUXELLES
Tél. (02) 218 58 58 - 218 63 09

«PEACE CHILD» UN SPECTACLE UN PROJET PEDAGOGIQUE



- **UNE COMEDIE MUSICALE**, jouée par des jeunes de nationalités multiples, dans leurs différents pays. Le thème : la rencontre et l'entente internationale.
- **UN TEMPS FORT** prolongé dans le milieu scolaire par une re-création du spectacle.
- **UN SUPPORT PEDAGOGIQUE** proposé aux éducateurs pour susciter des échanges et des initiatives concrètes autour des thèmes abordés par «PEACE CHILD».
- **UNE AVENTURE EN COURS DE REUSSITE**. Le spectacle «PEACE CHILD» se produit déjà aux USA et en URSS où il est présenté conjointement par des jeunes tant de l'Est que de l'Ouest.
- **UN EVENEMENT REPERCUTE PAR LES MEDIAS :**
 - aux USA : déjà plus de 250 représentations dans 60 villes.
 - A Moscou : une première co-production américaine et soviétique (plus de 10.000 spectateurs).
 - Une émission télévisée en duplex.
 - Une tournée aux USA par la troupe de jeunes Est-Ouest.
 - Un écho exceptionnel dans la presse, à la radio, à la télévision.

«PEACE CHILD — EUROPE»
UN EVENEMENT EN BELGIQUE
ET AU-DELA



- **L'OBJECTIF :** à partir de Bruxelles, capitale de l'Europe, créer un événement européen, «PEACE CHILD» — «L'ENFANT DE LA PAIX» — joué par des jeunes des différents pays.
- **SAISON ET-DE :** premières représentations de «L'Enfant de la Paix» à Bruxelles. Par la suite, diffusion de spectacle en province et à l'étranger.

POUR SOUTENIR L'EVENEMENT :

- **UNE EQUIPE ARTISTIQUE :** des professionnels œuvrant au travail avec des jeunes.
- **DES CENTAINES D'ECOLLES, D'ENSEIGNANTS, ET D'ANNIMATEURS CULTURELS** pour réaliser le volet pédagogique de ce spectacle.
- **LA PRESSE, LA RADIO, LA TELEVISION** appuient l'événement.

«PEACE CHILD — EUROPE»
UN MECENAT POUR AUJOURD'HUI
ET POUR DEMAIN



- **UNE DEMANDE :** la génération montante est particulièrement sensible à tout ce qui peut améliorer les liens entre les nations. Pour elle, c'est le gap d'un avenir plus sûr.
- **UNE OFFRE :** «PEACE CHILD» répond profondément à cette anxiété. Ses premiers succès En-Ouest incitent à lui donner une seconde dimension : L'EUROPE. «L'Europe se fait dans la tête et dans le cœur».
- **DES MOYENS :**
 - Pour réussir, «PEACE CHILD» a besoin d'élites et de volontés. Celle-ci veut se plus.
 - Pour être viable et efficace, «PEACE CHILD» a besoin d'appuis. La réussite peut lui apporter.
 - Cette initiative peut interpeller sans argumentaire prior ou public, institutionnel ou P.M.E., conscience de son rôle social, culturel et humanitaire vis-à-vis du monde de demain.
 - Déjà assuré d'une large audience et d'un important écho médiatique, «PEACE CHILD» offre à ses partenaires l'occasion de renforcer leur image de marque positive et dynamique.
 - La détractible locale est capable de jouer.

PEACE



Association
du Livre de la Paix
21, rue Beethoven
1050 Bruxelles - T. 02 478 54 54
Cote 085 020000-17

PRINTED ON COLORMET 170 g/m² P.B. 2000

L'Association du Livre de la Paix
présente

L'ENFANT DE LA PAIX

(Peace Child)



L'enfant
de la
Paix
(PEACE CHILD)

COMÉDIE MUSICALE EN DEUX ACTES ET DOUZE TABLEAUX
Tirée du Livre de la Paix de Bernard BENSON

Musique : DAVID GORDON
Texte Original : DAVID WOOLCOMBE

Arrangements et Direction Musicale : STEVE COLLINS

Ballets et Mouvements d'Ensembles : LOUIS-MICHEL BROLLES

Avec la collaboration de :
YANN BITTNER, AMJAD NASIM, FABRICE MASUKA

Chœurs :
Chorale LA CHANTERIE de LAKEN dirigée par BENOÎT BRENU

Textes français des chansons : Madame ARMANDE HOPPE

Secrétaire de la Production : Madame MARIE DOTRENGE

Adaptation, Régie et Coordination : ERNIE MOEYERSONS

QUI EST ?

Ernie Mouyersons ?

A débuté dans le monde du Spectacle dès 1945 comme co-producteur et réalisateur de Revues à grand spectacle à Anvers.

A écrit et réalisé des Spectacles de Revue aux "Ancienne Belgique" pendant des années.

Auteur reconnu de nombreuses chansons, il a récemment été distingué par la SABAM par le Diplôme d'Honneur et la Médaille du Mérite.

Pendant de nombreuses années, il a été responsable des Services de Publicité et de Promotion chez RCA, la grande firme de Disques.

A la RTB-F, il a assuré deux saisons d'émissions sur les grandes Comédies Musicales Américaines.

Steve Collins ?

Natif de Nouvelle Zélande, il a obtenu un Premier Prix Piano au Conservatoire de Bruxelles en 1978. Il est Professeur, Chargé de Cours au Conservatoire Royal d'Anvers et à l'Académie de Musique de Waterloo. Soliste, Concertiste et Chef d'Orchestre en Belgique, aux Pays-Bas, Grande Bretagne, France et Autriche.

Spécialiste en Comédies Musicales, il a assuré la Direction Musicale de plusieurs spectacles du "Théâtre Américain", e.a. "The Fantastics" et "Charlie Brown".

Aux Beaux-Arts de Bruxelles il a dirigé "Le Mikado" et "Patience" de Gilbert & Sullivan. Il fut choisi pour jouer dans la première mondiale de l'Opéra américain "Ben" au T.R.M. à Bruxelles.

Louis-Michel Brolles ?

Originaire de France, il fait des études de Philosophie à Lyon et de Théologie à Louvain. D'abord Préfet, puis pendant dix ans, Directeur de l'Institut Ste Famille de Habay-la-Neuve (Luxembourg).

S'intéresse dès 1966 à la Danse et l'Expression Corporelle. Le déclic définitif pour la danse se fait dès 1971, à l'occasion du Spectacle de Béjart, Nijinsky. Il crée des spectacles pour la Télévision et les Universités de Metz et de Louvain. Part au Canada en 1981 et y travaille e.a. avec Nina WATT. Il crée un nouveau spectacle : "idée fixe"

et part aux USA, en Floride. Il y fonde la troupe "Michael SKY" et produit deux nouveaux spectacles : "Mosaic" et "Liberation".
Revenu en Belgique, il organise des Centres de Cours de danse et d'expression corporelle en plusieurs endroits et un nouveau Groupe à Bruxelles : "Terre Neuve" qu'il anime actuellement.

L'Association du Livre de la Paix remercie chaleureusement tous ceux qui ont collaboré à la réalisation du spectacle :

- Le Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune de Woluwe Saint Pierre.
- Le personnel de la Maison de la Culture.
- Les professionnels bénévoles qui ont accepté d'encadrer la troupe.
- Les chanteurs danseurs et comédiens qui ont répondu avec enthousiasme à notre appel.

Et tous ceux qui de près ou de loin ont apporté leur soutien à cette belle réalisation.

Nous remercions également la firme PANASONIC qui nous a aimablement prêté les piano et orgue électroniques.





L'Enfant de la Paix

ACTE I

- Tableau 1: Prologue – Ouverture
- Tableau 2: Réaliser la Comédie Musicale
- Tableau 3: L'histoire commence ...
- Tableau 4: La rencontre
- Tableau 5: A la télé
- Tableau 6: Le Président des U.S.A.

ENTR' ACTE

- Tableau 7: Le Président de l'U.R.S.S.
 - Tableau 8: Le Rêve
 - Tableau 9: Le Révol
 - Tableau 10: Les Communications
 - Tableau 11: La rencontre au Sommet
 - Tableau 12: Epilogue
-

Né en Angleterre en 1922, Bernard BENSON obtient durant la seconde guerre mondiale ses galons de pilote de chasse. Après la guerre, il poursuit ses études et ses recherches aux Etats-Unis où il est à l'origine de plus de 100 brevets dans des domaines allant de l'informatique aux jeux, en passant par la photographie, etc.

Dès les années 60, au sommet de la réussite, il décide de tout abandonner ayant pris conscience que notre monde court à sa perte: si la science s'a cessé de se développer, notre sagesse humaine n'a qu'une progression. A ce problème vital, il consacre alors sa fortune et toute son énergie. En 1980, il publie le « Livre de la Paix », succès mondial, qui est déjà traduit en plus de 10 langues.

Fanatique partisan d'un désarmement multilatéral et contrôlé, il parcourt le monde tant à l'Est qu'à l'Ouest.

En 1984, il publie l'« Ode de la Paix » qui décrit la réalisation de son projet: 320 enfants - deux de chaque pays - venant les principaux chefs d'Etat d'Ouest en Est pour leur dire: "Nous n'avons pas encore vécu, rendez-nous notre planète".

C'est pour diffuser ce grand projet que nous avons créé en Belgique la très belle comédie musicale « l'Enfant de la Paix » (Peace Child).

Présentée aux Etats-Unis par David Woodcombe de la « Peace Child Foundation » elle a déjà remporté un vif succès dans plus de 200 villes américaines.

L'an dernier elle a été produite à Paris, à Londres et à Moscou.

André Claude Beyer a accueilli la troupe d'enfants américains de Betty May au conservatoire de Cergy-Pontoise où elle a travaillé avec 50 jeunes musiciens français une orchestration de la musique de David Gordon dans Peace Child.

Plus de 60 jeunes Belges ont répondu à notre appel et c'est d'abord de leur enthousiasme et de leur créativité qu'est né ce spectacle qui nous rend meilleur.



en (très) bref . . .

En l'an 2035, les enfants célèbrent, comme tous les ans, l'anniversaire de la Paix. Surtout les jeunes y restent fort attachés et insistent sur sa célébration . . .

Les "Enfants de la Paix", un garçon et une fille, vont être désignés. La Narratrice, qui assure le "fil rouge" de tout le spectacle, sera pressée de questions comment finalement la paix a "éclaté".

Et nous voilà revenus en 1985 . . .

Boule de feu

9 - 8 - 7 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2 - 1

Alors,
Et attention : Elle arrive ... l'explosion.

Boule de feu, Rendant du ciel
Sous ce coup de fe
Alors-nous mourir ?

Boule de feu
Brûlante, aveuglante
On te voit, mais on ne l'entend pas.
Boule de feu !

J'ai perdu mon enfant ...

Moi, j'ai perdu ma maison ...

Où est la rue, où est la rue où j'habitais ?

Boule de feu ! boule de feu ! boule de feu !

Suis-je donc le seul des survivants
Dans ce monde en feu et en sang ?
Suis-je donc le seul des survivants ?
Oh mon Dieu, qu'ont donc fait les hommes ?

9 - 8 - 7 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2 - 1

Alors,
Et attention : Elle arrive ... l'explosion.

Boule de feu !
Jeu de feu, de flamme
Qui réduit en cendre, toute vie ici-bas.
Boule de feu !
Rayonnante de vie
Vois, je me consume
Mais, je ne souffre pas.

Boule de feu !! Boule de feu !! Boule de feu !!

Je veux vivre

Katya Moi, je veux vivre
Oui, je veux vivre
J'ai aussi droit à la vie
Je veux savoir
Pour qui, pourquoi, j'existe dans l'univers.
Je veux faire le tour du monde,
Connaitre tous les secrets,
Avoir la chance d'avoir le temps.
Moi, je veux vivre
Moi, je veux vivre.

Bobby Je veux sentir en moi la vie.
Avoir une raison d'exister.
Je veux passer mille saisons
Faites de rires et de chansons.
Connaitre le bien,
Connaitre le mal.
Savoir un jour où je suis.
Je veux être libre,
Tout comme l'air.
Pouvoir vivre
Pour mourir.

Interlude musical

Katya Moi, je veux voir
Un monde libre
Un monde qui parle d'espoir.
Avoir une maison quelque part
Du bonheur avoir ma part
Connaitre l'amour et l'amitié
Et avoir quelques enfants.
Je veux les voir devenir grands.
Et avec eux devenir vieille.

Katya & Bobby Nous voulons vivre
Nous voulons vivre
Parcourir tout l'univers
On veut connaitre mille saisons
Faites de rires et de chansons
Connaitre le bien
Connaitre le mal
Notre présence ici bas
On veut être libre tout comme l'air
Pouvoir vivre
Pour mourir
Nous voulons vivre !



C'est un héros

C'est un héros.
Un grand et merveilleux héros !
C'est un héros.
Il faut le mettre en première page.
Double page des revues, des journaux !
Envoyez, par avion, par bateau,
Par télé, satellite, radio !

Extra, extra, lisez les nouvelles !
Sensas, sensas, impossible, mais vrai !
Extra, extra, lisez les nouvelles !

Première page !	Première page !
Faites mousser !	Faites mousser !
En couleur !	En couleur !
1. Faites acheter !	2. Acclamez !

C'est un héros.
Un grand et merveilleux héros !
C'est un héros.
Il faut le mettre en première page.
Double page des revues, des journaux !
Envoyez, par avion, par bateau,
Par télé, satellite, radio !

Extra, extra, lisez les nouvelles !
Sensas, sensas, impossible, mais vrai !
Extra, extra, lisez les nouvelles !

Première page !
Faites mousser !
En couleur ! Faites acheter ! En gros titre !
Acclamez !

Je regrette

I Je regrette, j'aurais bien voulu.
C'est trop tard aujourd'hui.
Nous sommes, trop loin pour reculer
Et détruire ce qui est fait.

Où, je sais, vous avez raison.
Et nous faut penser au temps futur
Mais seul, je suis impuissant.
J'ai aussi mes dirigeants.

Refrain C'est un rêve impossible
J'aimerais le partager.
C'est un rêve impossible
Je ne puis m'engager.

II Je regrette, que puis-je faire ?
Si je pouvais être comme vous,
Je déplacerais même les montagnes,
Je changerais la place du soleil.

J'ne sens seul et impuissant.
Notre monde est renversé.
Seul, je ne puis rien changer.
Pourtant, je rêve tout comme vous...

Refrain C'est un rêve impossible.
J'aimerais le partager.
C'est un rêve impossible,
Je ne puis m'engager.

Chante

I Chante !
Il faut que le monde chante !
Il faut que le monde danse !
Qu'il exprime sa joie de vivre
Et que tout s'éveille !

Paix !
C'est ce que le monde veut,
Par elle, nous serons heureux !
Que chacun parle de paix
Et qu'elle vive à jamais !

Chante !
Chante avec moi !
Chante à pleine voix !
Chante paix et joie !

Paix !
Remplis de lumière,
Châteaux et chaumières !
Paix, soit avec nous !

II

Interlude musical

1. Chante !
Avec les oiseaux,
Devant les étoiles,
Chante le monde nouveau !

Paix !
Que partout la paix
Remplace la guerre
Et règne à jamais !

2. Chante !
Avec les oiseaux,
Devant les étoiles,
Chante le monde nouveau !

Paix !
Que partout la paix
Remplace la guerre
Et règne à jamais !

II Chante !
Accompagne le concert
De la nature toute entière.
Chante, femmes, hommes et enfants
Ne perdez plus de temps !

Chante !
Il faut que le monde chante !
Il faut que le monde danse !
Qu'il exprime sa joie de vivre !
Et que tout s'éveille !

Chante !
Chante avec moi !
Chante à pleine voix !
Chante paix, joie !

Paix !
Remplis de lumière,
Châteaux et chaumières !
Paix soit avec nous !

3. Chante !
Avec les oiseaux,
Devant les étoiles,
Chante le monde nouveau !

Paix !
Que partout la paix
Remplace la guerre
Et règne à jamais !

4. Chante avec les oiseaux
Viens, si tu cherches des amis,
Moi, j'en cherche aussi !

Paix !
Que partout la paix
Remplace la guerre
Et règne à jamais !

Debout !

Katya

Debout ! Sous ton étoile
Debout ! Vers je l'attends
J'ai tant besoin de toi
Cris donc en moi
Moi je crois en toi
Retiens tous tes rêves
Fais les devenir réalité
Ensemble, nous y arriverons
Ensemble toi et moi.

Debout, ouvre tes yeux !
Voici la terre ton paradis

Debout ! et n'aie pas peur
Tous les deux nous trouverons
Ce monde merveilleux, doit exister
Quelque part dans nos cœurs
Est l'avenir.

Bobby et Katya

Debout, main dans la main
Déjà tout est lumière
Ensemble nous trouverons
Ensemble toi et moi.

Né doute pas de toi-même
Tu es la plus grande richesse

Debout sous ton étoile
Debout, réveille-toi
Prouve ce que tu veux
Cris donc en moi
Moi, je crois en toi

Prouve ce que tu veux
Cris donc en moi
Moi je crois en toi.

C'est la vie

C'est la vie, regarde autour de toi
C'est la vie, elle nous fête toi et moi
C'est une corne d'abondance
Où nous puisons toutes nos joies
Et nous sommes si heureux
Toi et moi

C'est la vie, elle rayonne autour de toi
C'est la vie, tout est merveille ici-bas
Le soleil, l'arc-en-ciel
Décore le ciel
Les fleurs y captent leurs couleurs

Regarde la faune de la mer
Le fond des grands océans
Le feu, la terre, l'eau et l'air
En harmonie, font la vie.

C'est la vie, elle rayonne autour de toi
C'est la vie, tout est merveille ici-bas

Promène-toi un dimanche
Où à chaque instant de loisir
N'importe où que tu sois
Tu verras

Le soleil, l'arc-en-ciel
Décore le ciel
Les fleurs y captent leurs couleurs

Regarde la faune de la mer
Le fond des grands océans
Le feu, la terre, l'eau et l'air
En harmonie
Font la vie

C'est la vie
Elle rayonne autour de toi
C'est la vie, tout est merveille ici-bas
La vie, la vie, la vie
C'est la vie

Jour de Paix

C'est un jour de joie,
C'est un jour de paix !
Viens, si tu cherches des amis,
Moi, j'en cherche aussi.

Je t'offre ma joie,
Tu m'offres ta peine !
Viens, si tu cherches des amis,
Moi, j'en cherche aussi.

La tristesse dans les yeux,
Je traverse la vie,
Et je ne trouve pas mon chemin.
Des nuages gris et noirs m'empêchent toujours de voir
Où est la lumière de l'espoir.
Bien qu'encore un enfant,
Je passe tout mon temps
Dans le chaos et dans le bruit.
Et du soir au matin, une angoisse m'étreint,
Vais-je enfin sortir de la nuit ?

Trouvons la joie, la paix
Joie et paix
Joie et paix !

Trouvons la joie, la paix,
Joie et paix !
Que partout brille le soleil.
Joie et paix
Joie et paix !
Que la vie ait un goût de miel.

J'ai cherché bien souvent,
Sur le chemin des grands,
Ce qu'ils appellent "vérité".
J'ai ouvert bien des portes,
Mais elles se sont fermées.
Elles m'ont empêché d'avancer.

J'ai les yeux pleins de larmes,
Mais je n'ai plus pleurer.
On ne pleure pas sur son passé.
Et seul mon avenir,
M'est encore à venir,
C'est à lui que je veux chanter

Trouvons la joie, la paix,
Joie et paix
Joie et paix !!!!

Trouvons la joie, la paix
Joie et paix
Que partout brille le soleil
Joie et paix
Joie et paix
Que la vie ait le goût du miel

Je t'offre ma joie,
Tu m'offres ta peine
Viens, si tu cherches des amis,
Moi, j'en cherche aussi.

Je t'offre ma joie,
Tu m'offres ta peine !
Viens, si tu cherches des amis,
Moi, j'en cherche aussi.

Jour de joie et jour de paix !
Célébrons ce jour de paix !
Le bonheur éclate enfin
Tenons-nous tous par la main.

Jour de joie et jour de paix
Chante et danse, Peuple du Monde
Que nos rires et nos chansons
Montent au ciel à l'unisson

Jour de joie et jour de paix
Et dans nos cœurs à jamais
Distribue donc à chacun
Un p'tit brin de romarin.

Jour de joie et jour de paix
Éclaire le monde de demain
Sains de corps et esprit sain
Que la paix bénisse au loin.

Jour de joie et jour de paix
Éclaire le monde de demain
Sains de corps et esprit sain

Ce qu'on appelle "genre humain"

Jour de joie et jour de paix
Fabrique-nous une ronde
Qui entourera le monde
D'une immense chaîne d'amour

Jour de joie et jour de paix
Célébrons ce jour de paix
Le bonheur éclate enfin
Tenons-nous tous par la main.

C'est un jour de joie,
C'est un jour de paix !
Viens, si tu cherches des amis
Moi, j'en cherche aussi.

C'est un jour de joie,
C'est un jour de paix !
Viens, si tu cherches des amis
Moi, j'en cherche aussi.

Ferme les yeux

Si tu fermes les yeux,
Tu peux être où tu veux.
Si tu fermes ton esprit,
Tu peux être au paradis.

Tout ceci est notre destin
Tout ceci est notre chemin.

C'est la paix pour nous tous
Le monde s'émerveille.
Les peuples se réunissent partout
Sous une pluie d'amour.

Tu crois aux miracles, aux fées.
Ta voix s'est éclaircie.
Tu voles, là-haut dans le ciel.
Non, ce n'est pas un rêve !

II

Maintenant, ouvre les yeux,
Tu peux voir l'horizon.
Maintenant, ouvre ton esprit,
Te voilà au paradis.

Maintenant, ouvre les mains,
Elles contiennent l'univers !

Monsieur le Président

- Katya** Monsieur l'Président,
Est-il vrai ce qu'on dit,
Vous auriez le pouvoir de détruire la terre ?
- Bobby** Monsieur l'Président,
Sont-ell' vraies, ces rumeurs ?
Vous auriez le pouvoir de semer la terreur ?
- Bobby & Katya** Monsieur l'Président,
On nous dit que demain,
Il n'y aura plus d'amour, plus d'enfants, plus de vie ...
- Chœur** Oh non, oh non
La vérité, la vérité
- Est trop dure à accepter,
Ce monde, nous l'aimons.
Il ne peut disparaître en un seul jour.
Oh non, oh non
La vérité, la vérité
C'est votre immense orgueil
La puissance,
La finance
Dominent la planète
Qui nous tuerons
Oh non !
- Katya** Monsieur l'Président
Est-il vrai ce qu'on dit,
Vous détenez la clef de la guerre, de la paix
- Bobby** Monsieur l'Président,
Sont-ell' vraies, ces rumeurs ?
Que demain, notre terre connaîtra la douleur ?
- B. K. Chœur** Monsieur l'Président,
C'est des millions d'enfants
Qui élèvent leurs prières.
Arriveront-elles à temps ?
- Bobby** Monsieur l'Président,
Aurez-vous le courage,
De présenter au monde
Son premier jour de paix ?
- Tous** **Le Jour de Paix !**

Complexe militaire industriel

- A Complexe militaire industriel,
Grand armement,
Poseurs de sang,
Complexe militaire industriel,
Savants et plans, robots méchants,
Indestructible, abjecte, immuable
Le pain de l'égo, se mire dans l'eau
Profusion d'incontrôlables neutrons
Complexe improprie, centre du pognon.
- B Oh, qui stoppera à temps
La course aux armements ?
Oh, que c'est désespérant,
Qui s'en soucie vraiment ?
Cette fabrique à la chaîne,
De grandes explosions,
Envers le "bang"
Du grand boumerang.
- A Complexe militaire industriel,
Savants et plans, soldats méchants,
Deviette émotionnelle, passionnante :
Le KGB ou bien l'OTAN ?
Complexe militaire industriel,
Arsenal austère, aux jeux cruels,
Jungle incontestable de rafles,
Apprentis sorciers, tout déboussaillés.
- B Oh, qui stoppera à temps
La course aux armements ?
Oh, que c'est désespérant,
Qui s'en soucie vraiment ?
Cette fabrique à la chaîne,
De grandes explosions,
Envers le "bang"
Du grand boumerang.

Enfant d'un jour

J'étais enfant,
Je vivais et heureux
J'étais enfant, une enfant joyeux
Le cœur plein de soleil,
Les yeux couleur du ciel
Je fus l'enfant d'un seul jour

Nous étions des enfants,
Vivants et heureux,
Nous étions des enfants
Qui parlent aux Dieux,
Nous avons eu tout,
Une immense espérance,
Nous connaissions toute chose

Mais lentement nous avons vieilli,
Un peu moins conscients de jour en jour
Nous étions des enfants du temps passé

Nous sommes des hommes,
Nous ne sommes plus heureux,
Nous sommes des hommes,
Commandés et privés,
On tueait nos frères
Comme Cain et Abel,
Nous savons le prix du monde

Mais lentement, nous vieillissons
Et nous devenons un jour
Nous sommes les enfants du temps passé

Interlude

J'étais enfant,
Je vivais et heureux
J'étais enfant, une enfant joyeux
Le cœur plein de soleil,
Les yeux couleur du ciel
Je fus l'enfant d'un seul jour

Mais lentement, nous avons vieilli,
Un peu moins conscients de jour en jour
Nous sommes les enfants du temps passé